

Bryssel 11.4.2019
COM(2019) 194 final

2019/0097 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön puolesta annetun päätöksen (EU) 2019/274 muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

PERUSTELUT

Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti Eurooppa-neuvostolle 29. maaliskuuta 2017 Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan nojalla aikomuksestaan erota Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä. Euroopan unioni on kyseisen artiklan mukaisesti neuvotellut Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa sopimuksen eroamiseen sovellettavista järjestelyistä, jäljempänä 'erosopimus', ottaen huomioon puitteet, jotka sääntelevät kyseisen valtion myöhempiä suhteita unioniin.

Komissio esitti 5. joulukuuta 2018 ehdotukset neuvoston päätökseksi Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön puolesta (COM(2018) 833) ja neuvoston päätökseksi Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevan sopimuksen tekemisestä (COM(2018) 834).

Neuvosto hyväksyi 11. tammikuuta 2019 päätöksen (EU) 2019/274, jolla annetaan valtuutus erosopimuksen allekirjoittamiseen¹, ja toimitti luonnoksen neuvoston päätökseksi erosopimuksen tekemisestä Euroopan parlamentille hyväksyntää varten.

Päätöksen (EU) 2019/274 liitteenä olevassa erosopimuksessa, joka on julkaistu 19. helmikuuta 2019 *Euroopan unionin virallisen lehden* numerossa C 66I, määrätään sopimuksen voimaantulopäiväksi 30. maaliskuuta 2019.

Yhdistyneen kuningaskunnan hallitus ei kuitenkaan ole saanut parlamentilta tarvittavaa tukea, jotta erosopimuksen allekirjoittamisessa ja ratifiointissa voitaisiin edetä. Yhdistyneelle kuningaskunnalle annettiin lisävarauksia 14. tammikuuta 2019 puheenjohtaja Tuskin ja puheenjohtaja Junckerin sekä pääministeri Mayn välillä käydyn kirjeenvaihdon muodossa.

Puheenjohtaja Junckerin ja pääministeri Mayn välillä 20. helmikuuta 2019 pidetyn kokouksen jälkeen keskusteluja jatkettiin ja tiivistettiin kolmella osa-alueella: varajärjestelyyn (backstop) liittyvät mahdolliset takuut, joissa jälleen kerran korostetaan sen tilapäistä luonnetta ja jotka antavat molemmille osapuolille asianmukaisen oikeudellisen varmuuden; prosessi, jota Euroopan komissio ja Yhdistynyt kuningaskunta noudattavat käsitellessään yksityiskohtaisesti roolia, joka vaihtoehtoisilla järjestelyillä voisi tulevaisuudessa olla varajärjestelyn korvaamisessa; ja mahdollisuus tehdä poliittiseen julistukseen lisäyksiä tai muutoksia. Keskustelut komission ja Yhdistyneen kuningaskunnan neuvottelijoiden välillä jatkuivat 21. helmikuuta ja 10. maaliskuuta 2019 välisenä aikana. Keskustelujen pohjalta pääministeri May ja Euroopan komission puheenjohtaja Juncker pääsivät 11. maaliskuuta 2019 yhteisymmärrykseen erosopimukseen liittyvästä välineestä ja poliittista julistusta täydentävästä yhteisestä lausumasta. Eurooppa-neuvosto hyväksyi nämä kaksi asiakirjaa 21. maaliskuuta 2019.

Yhdistynyt kuningaskunta pyysi 20. maaliskuuta 2019 Eurooppa-neuvostoa pidentämään Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 3 kohdassa määrättyä määräaika.

¹ Neuvoston päätös (EU) 2019/274, annettu 11 päivänä tammikuuta 2019, Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön puolesta (EUVL L 47I, 19.2.2019, s. 1). Päätöksen (EU) 2019/274 liitteenä oleva erosopimuksen teksti on julkaistu EUVL:ssä C 66I, 19.2.2019, s. 1.

Eurooppa-neuvosto päätti yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa pidentää määräaika 22. toukokuuta 2019 asti edellyttäen, että Yhdistyneen kuningaskunnan parlamentin alahuone hyväksyy erosopimuksen.² Yhdistynyt kuningaskunta pyysi 5. huhtikuuta 2019 Eurooppa-neuvostoa uudelleen pidentämään Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 3 kohdassa määrättyä määräaika. Eurooppa-neuvosto päätti 11. huhtikuuta 2019 yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa edelleen pidentää määräaika 31. päivään lokakuuta 2019 asti. Eurooppa-neuvosto muistutti, että erosopimus voi Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 3 kohdan nojalla tulla voimaan aiemminkin, jos osapuolet saavat ratifiointimenettelynsä päätökseen ennen 31. päivää lokakuuta 2019. Näin ollen eron olisi toteuduttava sen kuukauden ensimmäisenä päivänä, joka seuraa ratifiointimenettelyjen saamista päätökseen, tai 1. marraskuuta 2019, siitä riippuen, kumpi näistä on aikaisempi. Päätöksen soveltaminen lakkaa 31. toukokuuta 2019, kuten sen 2 artiklan toisessa kohdassa todetaan, jos Yhdistynyt kuningaskunta ei ole sovellettavan unionin oikeuden mukaisesti pitänyt Euroopan parlamentin vaaleja eikä ole ratifioinut erosopimusta viimeistään 22. toukokuuta 2019.

Näin ollen erosopimuksen voimaantulopäivä on saatettava edellä tarkoitetun Eurooppa-neuvoston päätöksen mukaiseksi. Erosopimusta on muokattu yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa kolmessa kohdassa seuraavasti:

- korvataan viimeisessä johdanto-osan kappaleessa ilmaisu ”29 päivän maaliskuuta 2019 jälkeen” ilmaisulla ”tämän sopimuksen voimaantulopäivän jälkeen”;
- 185 artiklan ensimmäinen kohta korvataan seuraavasti: ”Tämä sopimus tulee voimaan seuraavista päivistä aikaisempana:

- (a) päivä, joka seuraa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 3 kohdassa määrätyn, Eurooppa-neuvoston yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa pidentämän määräajan päättymistä, edellyttäen, että tämän sopimuksen tallettaja on ennen kyseistä päivämäärää saanut unionilta ja Yhdistyneeltä kuningaskunnalta kirjalliset ilmoitukset tarvittavien sisäisten menettelyjen saattamisesta päätökseen;
- (b) sen kuukauden ensimmäinen päivä, joka seuraa viimeisen a alakohdassa tarkoitetun kirjallisen ilmoituksen saapumista tämän sopimuksen tallettajalle.

Jos tämän sopimuksen tallettaja ei ole ennen Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 3 kohdassa määrätyn, Eurooppa-neuvoston yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa pidentämän määräajan päättymistä saanut a alakohdassa tarkoitettuja kirjallisia ilmoituksia, tämä sopimus ei voi tulla voimaan.”;

- Gibraltaria koskevan pöytäkirjan 2 artiklassa ilmaisu ”30 päivää maaliskuuta 2019” korvataan ilmaisulla ”erosopimuksen voimaantulopäivää”.

Sen vuoksi päätöstä (EU) 2019/274 on muutettava siten, että kyseiseen päätökseen liitetty erosopimuksen teksti korvataan mukautetulla tekstillä, jossa otetaan huomioon edellä kuvatut kolme muutosta. Tämän seurauksena on katsottava, että komission ehdotus neuvoston päätökseksi erosopimuksen tekemisestä (COM(2018) 834) viittaa erosopimukseen sellaisena kuin se on mukautettuna 11. huhtikuuta 2019 annetulla Eurooppa-neuvoston päätöksellä (EU).

² Eurooppa-neuvoston päätös (EU) 2019/476, tehty yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa, annettu 22 päivänä maaliskuuta 2019, SEU 50 artiklan 3 kohdan mukaisen määräajan pidentämisestä (EUVL L 80I, 22.3.2019, s. 1).

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön puolesta annetun päätöksen (EU) 2019/274 muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 50 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti 29 päivänä maaliskuuta 2017 Eurooppa-neuvostolle aikomuksestaan erota Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä, jäljempänä 'Euratom', Euroopan unionista tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEU', 50 artiklan nojalla; kyseistä artiklaa sovelletaan Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen 106 A artiklan nojalla myös Euratomiin.
- (2) Euroopan unioni on SEU 50 artiklan mukaisesti neuvotellut Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa sopimuksen eroamiseen sovellettavista järjestelyistä, jäljempänä 'erosopimus', ottaen huomioon puitteet, jotka sääntelevät kyseisen valtion myöhempiä suhteita unioniin.
- (3) Neuvosto hyväksyi 11 päivänä tammikuuta 2019 päätöksen (EU) 2019/274¹ erosopimuksen² allekirjoittamisesta.
- (4) Eurooppa-neuvosto hyväksyi 21 päivänä maaliskuuta 2019 erosopimukseen liittyvän välineen ja poliittista julistusta täydentävän yhteisen lausuman, joista pääministeri May ja Euroopan komission puheenjohtaja Juncker sopivat Strasbourgissa 11 päivänä maaliskuuta 2019.

¹ Neuvoston päätös (EU) 2019/274, annettu 11 päivänä tammikuuta 2019, Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön puolesta (EUVL L 47I, 19.2.2019, s. 1).

² Päätöksen (EU) 2019/274 liitteenä oleva erosopimuksen teksti on julkaistu EUVL:ssä C 66I, 19.2.2019, s. 1.

- (5) Päätöksellä (EU) 2019/476³ Eurooppa-neuvosto päätti yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa pidentää SEU 50 artiklan 3 kohdan mukaista määräaika 22 päivään toukokuuta 2019 edellyttäen, että Yhdistyneen kuningaskunnan parlamentin alahuone hyväksyisi erosopimuksen viimeistään 29 päivänä maaliskuuta 2019 tai, jos näin ei tapahtuisi, viimeistään 12 päivänä huhtikuuta 2019. Alahuone ei hyväksynyt erosopimusta 29 päivään maaliskuuta 2019 mennessä.
- (6) Yhdistynyt kuningaskunta pyysi 5 päivänä huhtikuuta 2019 Eurooppa-neuvostoa uudelleen pidentämään SEU 50 artiklan 3 kohdassa määrättyä määräaika. Eurooppa-neuvosto päätti 11 päivänä huhtikuuta 2019 päätöksellä (EU) 2019 ...⁴⁺ yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa edelleen pidentää määräaika 31 päivään lokakuuta 2019 asti. Eurooppa-neuvosto muistutti, että erosopimus voi SEU 50 artiklan 3 kohdan nojalla tulla voimaan aiemminkin, jos osapuolet saavat ratifiointimenettelynsä päätökseen ennen 31 päivää lokakuuta 2019. Näin ollen eron olisi toteuduttava sen kuukauden ensimmäisenä päivänä, joka seuraa ratifiointimenettelyjen saamista päätökseen, tai 1 päivänä marraskuuta 2019, siitä riippuen, kumpi näistä on aikaisempi. Päätöksen soveltaminen lakkaa 31 päivänä toukokuuta 2019, kuten sen 2 artiklan toisessa kohdassa todetaan, jos Yhdistynyt kuningaskunta ei ole sovellettavan unionin oikeuden mukaisesti pitänyt Euroopan parlamentin vaaleja eikä ole ratifioinut erosopimusta viimeistään 22 päivänä toukokuuta 2019.
- (7) Tämän seurauksena erosopimuksen voimaantulopäivää oli mukautettava niin, että se vastaa SEU 50 artiklan 3 kohdassa määrättyä määräaika, jota Eurooppa-neuvosto on pidentänyt yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa.
- (8) Erosopimusta on mukautettu 11 päivänä huhtikuuta 2019 yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa kolmessa kohdassa seuraavasti:
- korvataan viimeisessä johdanto-osan kappaleessa ilmaisu ”29 päivän maaliskuuta 2019 jälkeen” ilmaisulla ”tämän sopimuksen voimaantulopäivän jälkeen”;
 - korvataan 185 kohdassa ensimmäinen kohta seuraavasti: ”Tämä sopimus tulee voimaan seuraavista päivistä aikaisempana:
 - (a) päivä, joka seuraa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 3 kohdassa määrätyn, Eurooppa-neuvoston yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa pidentämän määräajan päättymistä, edellyttäen, että tämän sopimuksen tallettaja on ennen kyseistä päivämäärää saanut unionilta ja Yhdistyneeltä kuningaskunnalta kirjalliset ilmoitukset tarvittavien sisäisten menettelyjen saattamisesta päätökseen;

³ Eurooppa-neuvoston päätös (EU) 2019/476, tehty yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa, annettu 22 päivänä maaliskuuta 2019, SEU 50 artiklan 3 kohdan mukaisen määräajan pidentämisestä (EUVL L 80I, 22.3.2019, s. 1).

⁴ Eurooppa-neuvoston päätös (EU) 2019/..., tehty yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa, annettu 11 päivänä huhtikuuta 2019, SEU 50 artiklan 3 kohdan mukaisen määräajan pidentämisestä, (EUVL ..., ..., s. ...).

⁺ EUVL: lisätään hyväksymispäivä ja numero asiakirjasta XT... [numero lisätään ennen arkistointia] ja täydennetään vastaava alaviite.

- (b) sen kuukauden ensimmäinen päivä, joka seuraa viimeisen a alakohdassa tarkoitetun kirjallisen ilmoituksen saapumista tämän sopimuksen tallettajalle.

Jos tämän sopimuksen tallettaja ei ole ennen Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 3 kohdassa määrätyn, Eurooppa-neuvoston yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa pidentämän määräajan päättymistä saanut a alakohdassa tarkoitettuja kirjallisia ilmoituksia, tämä sopimus ei voi tulla voimaan.”;

- Gibraltaria koskevan pöytäkirjan 2 artiklassa ilmaisu ”30 päivää maaliskuuta 2019” korvataan ilmaisulla ”erosopimuksen voimaantulopäivää”.

- (9) Sen vuoksi päätöstä (EU) 2019/274 olisi muutettava.
- (10) Kuten SEU 50 artiklan 4 kohdassa määrätään, Yhdistynyt kuningaskunta ei ole osallistunut neuvoston tätä päätöstä koskeviin keskusteluihin eikä sen hyväksymiseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen (EU) 2019/274 1 artikla seuraavasti:

”1 artikla

Annetaan lupa allekirjoittaa Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskeva sopimus, sellaisena kuin se on mukautettuna, unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön puolesta sillä varauksella, että mainitun sopimuksen tekeminen saatetaan päätökseen.

Sopimuksen teksti, sellaisena kuin se on mukautettuna, on tämän päätöksen liitteenä.”

2 artikla

Korvataan päätöksen (EU) 2019/274 liitteenä oleva sopimusteksti tähän päätökseen liitetyllä mukautetulla sopimuksella.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*